#### CLASSIFIEDS COMMUNITY

THE ASIAN REPORTER CAN BE PICKED UP ON THE FIRST & THIRD MONDAY EACH MONTH AT MANY LOCATIONS, INCLUDING:

Uwajimaya

10500 SW Beaverton-Hillsdale Hwy., Beaverton

## **Tin Seng Trading**

8350 SE Division St. Portland

#### **H** Mart

13600 SW Pacific 11001 NE Halsey St. Hwy., Tigard Portland

#### Lao Vieng Market

1032 N Killingsworth St., Portland

**REAL ESTATE** 

For Sale/For Lease

# **Hong Phat Supermarket**

101 SE 82nd Ave. Portland

**REAL ESTATE** 

For Sale/For Lease

### **BUSINESS OPPORTUNITIES**

#### **INTERPRETERS NEEDED!!**

Telelanguage Services is hiring individuals fluent in English and all Asian dialects. Well-paid, flexible hours, exciting opportunity. Earn \$\$\$ while helping your community. Call:

(503) 535-2173

# **DISCUSSION GROUP**

#### **SEEKING FELLOW CATHOLICS**

who want to address the confusion and disunity in the church. Call Larry: (503) 970-9282

Thank you for reading The AR!

# **FOR SALE**

# Mausoleum Crypt

#### FOR SALE: MAUSOLEUM SIDE-BY-SIDE CRYPT

Mausoleum side-by-side companion crypt for sale at Finley Sunset Hills Memorial Park in covered terrace area (mausoleum site LEB, row 6, spaces F & G). This area is sold out! \$9,500 OBO. Cash only. Seller pays transfer fee. (Transaction takes place at the Finley office.) For info, call Jack Brown at (503) 880-9029.

**Custom Fabrication** 

**CUSTOM BUILT TRAILERS.** 

TRAILER PARTS, AND

**CUSTOM FABRICATION** 

Commercial truck to RV toter conver-

sions. Custom built service bodies to

fit every need. We specialize in class

8 Volvo conversions. Contact:

#### **PROFESSIONAL REAL ESTATE SERVICES**

# For Sale/For Lease

**OFFICE SPACE** 

**FOR LEASE** 

600-square-foot office space for

lease. Located on N. Killingsworth

Street, across from PCC Cascade.

For more information.

call (503) 312-5224.

FOR SALE

**TURN-KEY** 

**RESTAURANT &** 

**REAL ESTATE** 

Owner is motivated

# **REAL ESTATE** For Sale/For Lease

### **CANBY VILLAGE APARTMENTS**

**Lily Market** 

488 NW 6th Avenue Canby, OR 97013 Phone: (503) 266-4434 TTY: 711

#### **SUBSIDIZED APARTMENT HOMES MAY BE AVAILABLE. INCOME RESTRICTIONS** APPLY.

This institution is an equal opportunity provider and employer.

Professionally Managed by Guardian Management LLC.





# **SUBSCRIPTION COUPON**

Have The Asian Reporter delivered directly to your home or office and receive a \$5.00 discount.

See page six for subscription options and an order form.

Limited to new subscribers. Expiration date: 10/31/2016.

(Please attach coupon)

# **SUBSIDIZED HOUSING**

HAWTHORNE EAST APARTMENTS, LOCATED IN PORTLAND, OFFERS SUBSIDIZED HOUSING FOR SENIORS AND PEOPLE WITH DISABILITIES.

We are currently accepting applications for our newly remodeled, spacious one bedroom apartment homes. Come by for a personalized tour of our community or contact the office for more information: (503) 230-0306.

1420 SE 16th Ave., Portland, OR 97214







# A.C.E. CALENDAR

Continued from page 12

of oppression. For info, call (503) 988-5123 or visit <events. multcolib.org>.

## **Portland Thorns FC**

Oct 2, 2pm, Providence Park (SW 18th Ave & SW Morrison St, Portland). Watch Portland Thorns FC play in the club's first-ever home playoff match in the National Women's Soccer League. The Portland squad features Mana Shim, Nadia Nadim, Jennifer Skogerboe, Kendall Johnson, and others. For info, or to buy tickets, call (503) 553-5555 or visit <www.portlandthorns.com>. See related story on page 8.

#### Kanetaka Ikeda

Oct 4-29 (Tue-Sat), 11am-5pm; Oct 5, 6:30-7:30pm (artist talk); Oct 6, 6-9pm (reception); Blackfish Gallery (420 NW Ninth Ave, Portland). View "Cosmic Leaves," an exhibit by Kanetaka Ikeda that uses the image of a tree as a symbol of the universe whose branches represent the lines of gravity and light and whose leaves represent stars, galaxies, and cosmic dust. For info, call (503) 224-2634 or visit <www.blackfish.com>.

# Chinese music concert

Oct 5, 7pm, Portland State University, Lincoln Performance Hall (1620 SW Park Ave, Portland). Attend a traditional Chinese performing arts showcase presented by the Student Performing Arts Troupe of Soochow University, Portland State University's sister university in Suzhou, China. For info, call (503) 725-8576 or visit <www.pdx.edu/asian-studies>. To obtain free tickets (required), contact the PSU Box Office at (503) 725-3307 or e-mail <tickets@pdx.edu>.

# Jingzi Zhao

Oct 7-25, 9am-9:30pm (Mon-Fri), 9am-5pm (Sat-Sun); Oct 7, 7-9pm (reception); Multnomah Arts Center (7688 SW Capitol Hwy, Portland). View "Fuse-Portland Dance Portrait," a photography exhibit featuring images by Jingzi Zhao. For info, call (503) 823-ARTS (2787) or visit < www.multnomahartscenter.org>.

# **Hold These Truths**

Oct 7-Nov 13, Gerding Theater at the Armory, Ellyn Bye Studio (128 NW 11th Ave, Portland). Watch Hold These Truths, Jeanne Sakata's solo play about civil-rights hero Gordon Hirabayashi, a Seattle native who was posthumously awarded the 2012 Presidential Medal of Freedom. Actor Ryun Yu, who originated the role of Hirabayashi at East West Players in Los Angeles, plays the role in the Portland performances. For info, or to obtain showtimes, call (503) 445-3700 or visit <www.pcs.org>.

# Beaverton celebrates "National Welcoming Week" in September

Continued from page 11

to 5:00pm. Visitors learn about Muslim culture, Islam, and the center's important role in the community at the event, which is hosted by Vose NAC and the center.

The week's activities draw to a close with "Symphony of Cultures," a multicultural concert performed by the Beaverton Symphony Orchestra with

guest performers representing the diversity of the Beaverton community. The concert takes place at 3:00pm on September 25 at Village Baptist Church, 330 S.W. Murray Boulevard.

To learn more about "National Welcoming Week," call (503) 526-2584, e-mail <equity@beaverton oregon.gov>, or visit < www. beavertonoregon.gov/Welc omingWeek>.

# Become an online reader!

Visit < www.asianreporter.com > and click on the "Online Paper (PDF)" link to download our last two issues.

# That Trailer Guy (503) 481-9754 <www.thattrailerguy.com>

### **Home Entertainment HOME ENTERTAINMENT INSTALLATION**

Need stereo & HDTV set-up for the perfect home theater surround sound? We can do it! Great prices, expert service! Call Digital Connections at (971) 853-2576.

Surfing the web? Check out jobs, news, past stories, and more on our site: < www asianrenorter com >

### Party Rentals & Supplies

#### YOU'RE INVITED **PARTY RENTALS**

country & elsewhere. Tables, chairs, linens, china, satin overlays, serving items, and more! For info, call (503) 857-2706 or visit

<www.yourinvited partyrentals.com>.

Serving Willamette Valley wine

#### • Fully equipped • Built-in clientele • Located in Prineville

**\$895,000** 



Bee Cushman, Broker (541) 771-5646 beecushman@remax.net



# 2016 ADVERTISING RATES & ORDER FORM:

Phone: (503) 283-4440 \* Fax: (503) 283-4445 \* E-mail: ads@asianreporter.com

☐ Display Space (Asia, Ed-Op, Community, A.C.E. sections) \$20.00 per column inch; Reservation deadline: Wednesday prior to the next issue by 1:00pm

☐ Special "Business Card" Display Ad:

□ \$65 per issue □ \$180 for 3 consecutive issues □ \$300 for 6 consecutive issues (3 months)

☐ Northwest Job Market/Bids & Public Notices section

\$20.00 per column inch; Text/Fax deadline: Friday prior to the next issue by 2:00pm

□ Community Classified Page

□ Boxed Ad □ \$20.00 per column inch; Text/Fax deadline: Friday prior to the next issue by 2:00pm

☐ Line Ad (up to 35 words):

☐ \$48 for 3 consecutive issues ☐ \$84 for 6 consecutive issues

■ Name Listing (4 lines maximum ~ about 10 words):

□ \$27 for 3 consecutive issues □ \$45 for 6 consecutive issues

☐ Prepayment required with Line Ad, Name Listing & Business Card.

☐ Add \$1.00 per issue per line for bold headings (Line Ad & Name Listing). ☐ Add 25¢ per word per issue after 35 words (Line Ad).

☐ All advertisements must be submitted in writing; no phone ads accepted

The Asian Reporter

Main classification: Run date(s): Total ad cost: Name listing ad Ad type (circle one): Display ad **Business Card** Box ad Line ad Name: City/State/ZIP: Address: Fax: E-mail Phone: Ad copy (attach a separate sheet if necessary): Mail, Fax or Deliver with payment to:

Asian Reporter Classifieds, 922 N Killingsworth Street, Suite 2D, Portland, OR 97217-2220 Fax: (503) 283-4445 \* E-mail: <ads@asianreporter.com> For Visa, Mastercard, or American Express payment only:

Name (as it appears on the card):

TYPE OF CARD (circle): VISA Mastercard American Express Exp. Date: Zip Code & Address of Cardholder: Card Number: Security Code: